



2025/2018

6.10.2025

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2025/2018 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2025

σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου για την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου (2025-2030)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) σημείο ν) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2024/3202 του Συμβουλίου ⁽²⁾, το πρωτόκολλο για την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου (2025-2030) ⁽³⁾ («το πρωτόκολλο»), υπογράφηκε στις 12 Δεκεμβρίου 2024, με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Στόχοι του πρωτοκόλλου είναι να επιτρέψει στα ενωσιακά σκάφη να αλιεύουν στην αλιευτική ζώνη της Γροιλανδίας και να επιτρέψει στην Ένωση και στη Γροιλανδία να συνεργαστούν στενά με σκοπό την περαιτέρω προώθηση της ανάπτυξης βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής και της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στην αλιευτική ζώνη της Γροιλανδίας. Η εν λόγω συνεργασία συμβάλλει επίσης στη δημιουργία αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στον τομέα της αλιείας.
- (3) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί.
- (4) Σύμφωνα με τις Συνθήκες, η Επιτροπή θα πρέπει να προβεί στις κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 14 του πρωτοκόλλου.
- (5) Με το άρθρο 12 της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου ⁽⁴⁾ («η συμφωνία») συστήνεται μεικτή επιτροπή επιφορτισμένη με την παρακολούθηση της εφαρμογής της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου. Η επιτροπή αυτή έχει την εξουσία να εγκρίνει ορισμένες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου. Για να διευκολυνθεί η έγκριση των εν λόγω τροποποιήσεων, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, με την επιφύλαξη ουσιαστικών ή τυπικών όρων, να τις εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης, βάσει απλουστευμένης διαδικασίας.
- (6) Η θέση της Ένωσης επί των προτεινόμενων τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου θα πρέπει να καθοριστεί από το Συμβούλιο. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις θα πρέπει να εγκριθούν, εκτός εάν αντιταχθούν σε αυτές κράτη μέλη που συνιστούν μειοψηφία αρνησικυρίας, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

⁽¹⁾ Έγκριση της 8ης Ιουλίου 2025 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ Απόφαση 2024/3202 του Συμβουλίου, της 5 Δεκεμβρίου 2024, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου για την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου (2025-2030) (ΕΕ L, 2024/3202, 30.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3202/oj>).

⁽³⁾ ΕΕ L, 2024/3203, 30.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/prot/2024/3203/oj>.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 175 της 18.5.2021, σ. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/793/oj.

- (7) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, ο οποίος γνωμοδότησε στις 11 Δεκεμβρίου 2024,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης το πρωτόκολλο για την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλυσίδας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, αφετέρου (2025-2030) («το πρωτόκολλο»).

Άρθρο 2

Η Επιτροπή προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στις κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 14 του πρωτοκόλλου, προκειμένου να εκφραστεί η συναίνεση της Ένωσης να δεσμευτεί από το πρωτόκολλο ⁽⁶⁾.

Άρθρο 3

Σύμφωνα με τη διαδικασία και τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου που εγκρίνονται από τη μεικτή επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 12 της συμφωνίας.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2025.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. AAGAARD

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁽⁶⁾ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου θα δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΙ ΟΡΟΙ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΓΚΡΙΘΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

1. Όταν η μεικτή επιτροπή καλείται να εγκρίνει τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σύμφωνα με το άρθρο 12 της συμφωνίας και τα άρθρα 4 και 7 του πρωτοκόλλου, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να διαπραγματεύεται με την κυβέρνηση της Γροιλανδίας και την κυβέρνηση της Δανίας και, κατά περίπτωση και με την επιφύλαξη συμμόρφωσης προς το σημείο 3, να εγκρίνει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου εξ ονόματος της Ένωσης σχετικά με τα ακόλουθα ζητήματα:
 - α) την προσαρμογή των αλιευτικών δυνατοτήτων και, κατά συνέπεια, της χρηματικής αντιπαροχής που αναφέρεται στο άρθρο 3 του πρωτοκόλλου·
 - β) τις ρυθμίσεις τομεακής στήριξης σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου·
 - γ) τους τεχνικούς όρους και τις ρυθμίσεις βάσει των οποίων τα σκάφη της Ένωσης ασκούν τις αλιευτικές τους δραστηριότητες.
2. Στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής η Ένωση:
 - α) ενεργεί σύμφωνα με τους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής·
 - β) προωθεί θέσεις συμβατές με τους σχετικούς κανόνες τους οποίους θεσπίζουν οι περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας και λαμβάνει υπόψη την από κοινού διαχείριση από τα παράκτια κράτη.
3. Όταν προβλέπεται να ληφθεί απόφαση κατά τη διάρκεια συνεδρίασης της μεικτής επιτροπής σχετικά με τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου που αναφέρονται στο σημείο 1, λαμβάνονται τα αναγκαία μέτρα ώστε στη θέση που εκφράζεται εξ ονόματος της Ένωσης να λαμβάνονται υπόψη τα πλέον πρόσφατα στατιστικά, βιολογικά και λοιπά συναφή στοιχεία που διαβιβάζονται στην Επιτροπή.
4. Προς τον σκοπό αυτόν και βάσει των εν λόγω στοιχείων, η Επιτροπή διαβιβάζει προς εξέταση και έγκριση στο Συμβούλιο ή στα προπαρασκευαστικά του όργανα, εντός επαρκούς χρονικού διαστήματος πριν από τη σχετική συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, έγγραφο στο οποίο εκτίθενται τα στοιχεία της προτεινόμενης θέσης της Ένωσης.
5. Όσον αφορά τα θέματα που αναφέρονται στο σημείο 1 στοιχείο α), η έγκριση της προτεινόμενης θέσης της Ένωσης από το Συμβούλιο απαιτεί ειδική πλειοψηφία στο Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Στις λοιπές περιπτώσεις, η προτεινόμενη στο προπαρασκευαστικό έγγραφο θέση της Ένωσης λογίζεται ότι έχει εγκριθεί, εκτός αν αντιταχθεί σε αυτήν αριθμός κρατών μελών αντίστοιχος προς τη μειοψηφία αρνησικυρίας στο Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 ΣΕΕ, κατά τη διάρκεια συνεδρίασης του προπαρασκευαστικού οργάνου του Συμβουλίου ή εντός προθεσμίας 20 ημερών από την παραλαβή του προπαρασκευαστικού εγγράφου, αν αυτή προηγείται. Σε περίπτωση τέτοιων αντιρρήσεων, το ζήτημα αναπέμπεται στο Συμβούλιο.
6. Αν, στο πλαίσιο επακόλουθων συνεδριάσεων της μεικτής επιτροπής, μεταξύ άλλων και επιτόπου συνεδριάσεων, είναι αδύνατον να επιτευχθεί συμφωνία, το ζήτημα αναπέμπεται στο Συμβούλιο ή στα προπαρασκευαστικά του όργανα ώστε να ληφθούν υπόψη στη θέση της Ένωσης τα νέα στοιχεία.
7. Η Επιτροπή καλείται να λάβει, εν ευθέτω χρόνω, όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να δοθεί συνέχεια στην απόφαση της μεικτής επιτροπής, συμπεριλαμβανομένης, όπου αρμόζει, δημοσίευσης της σχετικής απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και υποβολής τυχόν προτάσεων που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή της εν λόγω απόφασης.